



SAFETY DATA SHEET

أعدت صحيفة بيانات السلامة هذه وفقاً لاشتراطات:
لائحة (EC) رقم 2006/1907 واللائحة (EC) رقم 2008/1272

رقم المراجعة 3

تاريخ المراجعة 19/11/01

تاريخ الإصدار 18/04/23

باب 1: تعريف المادة/الخليط والشركة/المشروع

1.1. معرف المنتج

E29840 PBV000498

كود المنتج ج

M35

اسم المنتج ج

1.2. استخدامات المادة أو الخليط المعرّفة ذات الصلة وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

آلة صنع القهوة / الإسبريسو / منظف المعدات

استخدام موصى به

1.3. بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Cafetto

اسم المورّد

12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

عنوان المورّد

Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

رقم هاتف المورّد

enquiry@cafetto.com

البريد الإلكتروني للمورّد

للاطلاع على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على .

1.4. رقم هاتف الطوارئ

لا توجد معلومات متاحة

هاتف الطوارئ

هاتف الطوارئ - 45\$ (المفوضية الأوروبية) 8200/1272	
112	أوروبا
000	أستراليا

911	الولايات المتحدة
999	المملكة المتحدة

القسم 2: التعرف على الأخطار

2.1. تصنيف المادة أو الخليط

لائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272

الفئة 2 - (H315)	تآكل/ تهيج الجلد
الفئة 2 - (H319)	تلف شديد للعينين/تهيج العينين

2.2. عناصر الوسم



تحذير

كلمة التنبيه

بيانات الخطر

H315 - يسبب تهيج الجلد
H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين

بيانات تحوطية - الاتحاد الأوروبي (باب 28، 2008/1272)

- P101 عند الحاجة إلى المشورة الطبية، احتفظ بوعاء المنتج أو الملصق في يدك
- P102 تحفظ بعيداً عن متناول الأطفال
- P264 اغسل اليدين جيداً بعد المناولة
- P280 ارتداء قفازات واقية وواقي العينين/ الوجه
- P305 + P351 + P338 إذا دخل الأعين: اشطف بحذر بالماء لعدة دقائق. انزع العدسات اللاصقة، إن وجدت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف
- P313 + P337 إذا استمر تهيج العين: احصل على المشورة/الرعاية الطبية
- P302 + P352 عند ملامسة الجلد: اغسل بكمية وفيرة من الماء والصابون

2.3. مخاطر أخرى

لا توجد معلومات متاحة

القسم 3: التركيبة/معلومات عن المكونات

3.1. المواد

لا يسري.

3.2. الخلائط

رقم تسجيل رينش (REACH)	التصنيف وفقاً للائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]	الوزن %	رقم دائرة المستخلصات الكيماوية (CAS)	رقم المفوضية الأوروبية	الاسم الكيميائي
------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	---------	--------------------------------------	------------------------	-----------------

لا تتوفر أية بيانات	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	10-30%	7601-54-9	-	TSP anhydrous
لا تتوفر أية بيانات	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	1-10%	73296-89-6	-	Sodium Lauryl Sulfate

النص الكامل لعبارات الخطر H و EUH: انظر باب 16

هذا المنتج لا يحتوي على مواد مرشحة مثيرة للقلق الشديد جداً عند تركيز $\geq 0.1\%$ (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، المادة 59)

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

4.1. وصف تدابير الإسعافات الأولية

العناية الطبية الفورية مطلوبة. اعرض صحيفة بيانات السلامة هذه على الطبيب المختص.	نصائح عام ة
انقل في الهواء النقي. احصل على الرعاية الطبية فوراً إذا ظهرت الأعراض. في حالة التعرض أو القلق: احصل على المشورة / العناية الطبية.	الاستشقا ق
اغسل بالصابون وكثير من الماء فوراً لمدة 15 دقيقة على الأقل. إذا تطور التهيج واستمر، احصل على الرعاية الطبية.	الاتصال الجلدي
احصل على المشورة/الرعاية الطبية على الفور. اغسل فوراً بكثير من الماء، وتحت الجفون أيضاً، لمدة 15 دقيقة على الأقل. انزع العدسات اللاصقة، إن وجدت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف. ابق العين مفتوحة فتحاً واسعاً أثناء الشطف. لا تحك المنطقة المصابة.	التلامس مع العي ن
نظف الفم بالماء ثم اشرب بعد ذلك كمية كبيرة من الماء. لا تعط فاقد الوعي أي شيء عن طريق الفم مطلقاً. لا تتقيأ. اتصل بالطبيب.	الابتلاع
تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. ارتد الملابس الواقية الشخصية (انظر باب 8).	المعدات الواقية الشخصية لأفراد الإسعافات الأولية

4.2. أهم الأعراض والآثار، الحادة والمتأخرة أيضاً

حس حارق.	الأعراض
تحديد مدى الحاجة إلى أي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة	4.3.
عالج بحسب الأعراض.	ملاحظة إلى الأطباء

باب 5: تدابير مكافحة الحريق

5.1. وسائل الإطفاء

استخدم تدابير الإطفاء التي تتناسب مع الظروف المحلية والبيئة المحيطة.	وسائل الإطفاء المناسبة
تنبيه: استخدام رذاذ الماء عند مكافحة الحريق قد لا يكون فعالاً.	الحريق الكبير
لا تبعثر المادة المنسكبة بتيارات الماء عالية الضغط .	وسائل إطفاء غير مناسبة

5.2. مخاطر خاصة تنجم عن المادة أو الخليط

الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية
التحلل الحراري يمكنه أن يؤدي إلى انبعاث غازات وأبخرة سامة ومهيجة.

نواتج الاحتراق الخطرة
أكاسيد الكربون.

5.3. إرشادات لرجال الإطفاء

التجهيزات الواقية الخاصة لمكافحة الحريق ينبغي أن يرتدي مكافحو الحريق جهاز التنفس المتكامل وزي مكافحة الحريق الواقي كاملاً. استخدم معدات الحماية الشخصية.

باب 6: تدابير الإطلاق العارض

6.1. الاحتياطات الشخصية ومعدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. استخدم التجهيزات الواقية الشخصية على النحو المطلوب. تأكد من كفاية التهوية. إجّل الأفراد إلى مناطق آمنة.

معلومات أخرى
ارجع إلى التدابير الوقائية المدرجة في البابين 7 و 8.

لفريق الطوارئ
التزم بالوقاية الشخصية الموصى بها في باب 8.

6.2. الاحتياطات البيئية

الاحتياطات البيئية
امنع المزيد من التسرب أو الانسكاب إن كان ذلك مأموناً.

6.3. مادة الاحتواء والتنظيف وطرقهما

أساليب الاحتواء
امنع المزيد من التسرب أو الانسكاب إن كان ذلك مأموناً.

أساليب التنظيف
قم بمعالجتها آلياً، وضعها في حاويات مناسبة للتخلص منها.

6.4. مرجع لأبواب أخرى

إشارة إلى الأقسام الأخرى
انظر باب 8 لمزيد من المعلومات. انظر باب 13 لمزيد من المعلومات.

باب 7: المناولة والتخزين

7.1. احتياطات المناولة الآمنة

إرشادات للمناولة الآمنة

احرص على المناولة وفقاً للممارسات المثلى في النظافة العامة الصناعية والسلامة. تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. لا تأكل ولا تشرب ولا تدخن عند استخدام هذا المنتج. اخلع الملابس الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. تأكد من كفاية التهوية. تجنّب تنفس الأبخرة أو الضباب. ارتدّ التجهيزات التنفسية المناسبة، في حالة عدم كفاية التهوية.

اعتبارات الصحة العامة
تجنب ملامسة الجلد أو العينين أو الملابس. ارتدّ قفازات وواقياً مناسباً للوجه/العين. لا تأكل ولا تشرب ولا تدخن عند استخدام هذا المنتج.

7.2. شروط التخزين المأمون، بما فيها حالات عدم التوافق

شروط التخزين
تُحفظ الحاويات مغلقة بإحكام في مكان جاف وبارد وجيد التهوية. يُخزّن مُقفلًا. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

7.3. استخدامات نهائية محددة

وسائل إدارة المخاطر (RMM)
المعلومات المطلوبة وردت في نشرة بيانات السلامة هذه.

القسم 8: أدوات مكافحة التعرض/الوقاية الشخصية**8.1. بارامترات التحكم**

حدود التعرض

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) لا توجد معلومات متاحة

تركيز متوقع لا تأثير له (PNEC) لا توجد معلومات متاحة

8.2. ضوابط التعرض**معدات الوقاية الشخصية**

واقي الوجه/العينين

حماية الأيدي

حماية الجسم والجلد

ضوابط التعرض البيئي

نظارة سلامة محكمة الإغلاق.

ارتد قفازات مناسبة. قفازات منيعة.

ارتد ملابس واقية مناسبة. ثياب بأكمام طويلة.

لا توجد معلومات متاحة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية**9.1. معلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية**

الحالة الفيزيائية	صل ب
المظهر	أبيض
الرائحة	مميز
اللون	لا توجد معلومات متاحة
مبدئ الرائحة	لا يسري

ملحوظات الطريقة

ليس هناك ما يُعرف
ليس هناك ما يُعرف

القي م

10

لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات

لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
ذوب في الماء
لا تتوفر أية بيانات

Not Applicable

لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات
لا تتوفر أية بيانات

ليس هناك ما يُعرف
ليس هناك ما يُعرف
ليس هناك ما يُعرف

ليس هناك ما يُعرف

ليس هناك ما يُعرف
ليس هناك ما يُعرف
ليس هناك ما يُعرف
ليس هناك ما يُعرف

خاصية

الأس الهيدروجيني

نقطة الانصهار / التجمد

نقطة الغليان / نطاق الغليان

نقطة الوميض

معدل التبخر

اللزوجة (صلب، غاز)

حد اللهب في الهواء

حد اللهبية الأعلى

حد اللهبية الأدنى

ضغط البخار

كثافة البخار

الكثافة النسبية

الذوبانية في الماء

القابلية للذوبان

مُعامل التفريق: ع-أوكتانول/ماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة التحلل

اللزوجة الحركية

اللزوجة

9.2. معلومات أخرى

نقطة اللبونة	لا توجد معلومات متاحة
الوزن الجزيئي	لا توجد معلومات متاحة
محتوى المركبات العضوية المتطايرة (%)	لا توجد معلومات متاحة
كثافة السائل	لا توجد معلومات متاحة
الكثافة الظاهرية	لا توجد معلومات متاحة
الحجم الجسيمي	لا توجد معلومات متاحة
توزيع حجم الجسيمات	لا توجد معلومات متاحة

القسم 10: الثبات والتفاعلية

10.1. التفاعلية

لا تتوفر أية بيانات.

10.2. الثبات الكيميائي

ثابت في الظروف العادية.

بيانات الانفجار	لا يوجد.
الحساسية للتأثير الميكانيكي	لا يوجد.
الحساسية للتفريغ الإستاتيكي	لا يوجد.

10.3. إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة

إمكانية حدوث تفاعلات خطيرة لا يوجد في حالات المعالجة العادية.

بلمرة خطيرة لا يمكن حدوث بلمرة خطيرة.

10.4. أحوال يتعين تجنبها

ليس هناك ما يُعرف.

10.5. مواد غير متوافقة

أحماض قوي، عقواعد قوية، عوامل مؤكسدة قوية.

10.6. نواتج التحلل الخطرة

أكاسيد الكربون.

القسم 11: معلومات السمية

11.1. معلومات عن الآثار السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

معلومات المنتج

الاستنشاق

التلامس مع العين

الاتصال الجلدي

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. قد يسبب تهيج الجهاز التنفسي.

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. (حسب المكونات). مهيجة تهيجاً حاداً للعين. قد تسبب حروقاً.

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. يسبب تهيج الجلد. (حسب المكونات).

بيانات الاختبار المحددة للمادة أو الخليط غير متوفرة. الابتلاع قد يسبب تهيجاً معوياً معدياً و غثياناً وتقيؤاً وإسهالاً.

الابتلاع

معلومات عن التأثيرات السامة

الأعراض

الاحمرار. حرقان. قد يسبب العمى. قد يسبب احمرار العينين وإدماغهما.

القياسات الرقمية لمستوى السمية

السمية الحادة

يتم حساب القيم التالية وفقاً للفصل 13 من وثيقة النظام العالمي المنسق (GHS) خليط تقديرات السمية الحادة " ATE " 5,331.00 mg/kg (فموية)

سمية حادة غير معروفة

- 41% من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية غير معروفة
- 41% من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية فموية حادة غير معروفة
- 41% من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية جلدية حادة غير معروفة
- 41% من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (غاز)
- 41% من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (بخار)
- 41% من الخليط يتألف من مكونات ذات سمية استنشاقية حادة غير معروفة (غبار/ضباب)

معلومات عن المكون

التركيز القاتل النصفى (LC50) للاستنشاق	الجرعة القاتلة النصفية (LD50) جلدياً	الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الفموية	الاسم الكيميائي
> 2.16 mg/L (Rat) 1 h	> 300 mg/kg (Rabbit)	> 2000 mg/kg (Rat)	TSP anhydrous
-	-	= 1783 mg/kg (Rat)	Sodium Lauryl Sulfate

الآثار المتأخرة والفورية بالإضافة إلى الآثار المزمنة الناجمة عن التعرض طويل المدى وقصير المدى

التصنيف القائم على المعطيات المتاحة للمكونات. مهيج للجلد.

تآكل/ تهيج الجلد

التصنيف القائم على المعطيات المتاحة للمكونات.

تلف شديد للعينين/تهيج العينين

لا توجد معلومات متاحة.

تحسس جلدي أو تنفسي

لا توجد معلومات متاحة.

تطهيرية الخلية الجرثومية

لا توجد معلومات متاحة.

السرطنة

لا توجد معلومات متاحة.

السمية الإيجابية

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

- STOT تعرض أحادي

لا توجد معلومات متاحة.

- STOT تعرض متكرر

لا توجد معلومات متاحة.

خطر الشفط

القسم 12: المعلومات البيئية

12.1. السمية

السمية البيئية

الاسم الكيميائي	السمية للطحالب	السمية للأسماك	السمية للكائنات الدقيقة	دافنيا ماغنا (برغوث الماء)
Sodium Lauryl Sulfate	96h EC50: = 42 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	48h LC50: = 4.1 mg/L (Leuciscus idus)	-	24h EC50: = 21.2 mg/L

12.2. الاستدامة وقابلية التدرُّك

الاستدامة وقابلية التدرُّك لا توجد معلومات متاحة.

12.3. إمكانية التراكم البيولوجي

التراكم البيولوجي لا توجد معلومات متاحة.

12.4. التحرك في التربة

القابلية على الحركة في التربة لا توجد معلومات متاحة.

12.5. نتائج تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتركمة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي)

تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتركمة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي) لا توجد معلومات متاحة.

تقييم الـ PBT (المادة المُستدامة والمتركمة بيولوجياً والسامة) و الـ vPvB (المادة الشديدة الاستدامة والشديدة التراكم البيولوجي)	الاسم الكيميائي
المادة ليست مستديمة ومتركمة أحيائياً وسمية PBT / شديدة الاستدامة وشديدة التراكم الأحيائي vPvB لا ينطبق تقييم المادة المستديمة والمتركمة أحيائياً وسمية PBT	TSP anhydrous
المادة ليست مستديمة ومتركمة أحيائياً وسمية PBT / شديدة الاستدامة وشديدة التراكم الأحيائي vPvB	Sodium Lauryl Sulfate

12.6. الآثار الضائرة الأخرى

التأثيرات الضائرة الأخرى لا توجد معلومات متاحة.

القسم 13: اعتبارات التخلص من المُخلفات

13.1. طرق معالجة النفايات

النفاية المتخلّفة عن الفضالة/المنتجات غير المستخدمة تخلص منه وفقاً للوائح المحلية. تخلص من النفاية وفقاً للتشريعات البيئية.

التغليف المُلوّث لا توجد معلومات متاحة.

القسم 14: معلومات النقل

غير منظم	IMDG/IMO
غير منظم	14.1 رقم الأمم المتحدة
غير منظم	14.2 اسم الشحن الصحيح
غير منظم	14.3 رتبة الخطورة
غير منظم	14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
لا يسري	14.5 ملوث بحري
لا يوجد	14.6 أحكام خاصة
لا توجد معلومات متاحة	14.7 النقل في صورة سوانب وفقاً للمرفق
	الثاني لماربول ورمز الحاويات الوسيطة للسوانب

لوائح النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق
السكك الحديدية (RID)

غير منظم	14.1 رقم الأمم المتحدة
غير منظم	14.2 اسم الشحن الصحيح
غير منظم	14.3 رتبة الخطورة
غير منظم	14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
لا يسري	14.5 خطر بيئي
لا يوجد	14.6 أحكام خاصة

ADR

غير منظم	14.1 رقم الأمم المتحدة
غير منظم	14.2 اسم الشحن الصحيح
غير منظم	14.3 رتبة الخطورة
غير منظم	14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
لا يسري	14.5 خطر بيئي
لا يوجد	14.6 أحكام خاصة

رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)

غير منظم	14.1 رقم الأمم المتحدة
غير منظم	14.2 اسم الشحن الصحيح
غير منظم	14.3 رتبة الخطورة
غير منظم	14.4 مجموعة التعبئة والتغليف
لا يسري	14.5 خطر بيئي
لا يوجد	14.6 أحكام خاصة

NON REGULATED

باب 15: المعلومات التنظيمية

15.1. تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

الاتحاد الأوروبي

انتبه جيداً للتوجيه EC/24/98 بشأن الحماية الصحية للعاملين وسلامتهم من المخاطر المرتبطة بالعوامل الكيميائية في العم . ل

تراخيص و/أو قيود الاستخدام:

هذا المنتج لا يحتوي على مواد تخضع للترخيص (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، الملحق 14). هذا المنتج لا يحتوي على مواد تخضع للتقييد (لائحة (EC) رقم 2006/1907 (ريتش)، الملحق 17).

الملوثات العضوية الثابتة
لا يسري.

لائحة المواد المستنفدة للأوزون (EC) 1005/2009
لا يسري.

15.2. تقييم السلامة الكيميائية

لا توجد معلومات متاحة.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

باب 16: معلومات أخرى

مفتاح أو دليل الرموز والاختصارات الواردة في صحيفة بيانات السلامة

النص الكامل لبيانات الأخطار المشار إليها في البابين 2 و 3

- H315 يسبب تهيج الجلد
- H318 يسبب تلفاً شديداً للعين
- H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين
- H335 قد يسبب تهيجاً تنفسياً

الدليل

SVHC: مواد مثيرة للقلق الشديد جداً بالنسبة للتصريح :

حد التعرض قصير المدى (STEL)	حد التعرض قصير المدى	القسم 8: أدوات مكافحة التعرض/الوقاية الشخصية
تعيين جلدي	-	المتوسط المرجح زمنياً (TWA) القيمة الحدية القصوى

مصادر البيانات ومراجعتها الأدبية الرئيسية

www.ChemADVISOR.com/

تاريخ الإصدار 23/04/18

تاريخ المراجعة 01/11/19

صحيفة بيانات السلامة هذه تمتثل لمتطلبات لائحة (EC) رقم 2006/1907.

إخلاء المسؤولية

مبلغ علمنا واعتقادنا أن ما جاء من معلومات في ثانيا صحيفة بيانات السلامة هذه صحيح في تاريخ نشرها. وما وردت هذه المعلومات إلا بغرض إرشادي من أجل المناولة والاستخدام والمعالجة والتخزين والنقل والتخلص والإطلاق الآمن ولا تؤخذ تلك المعلومات على أنها ضمانات للجودة أو مواصفاتها. وهذه المعلومات لا تخص إلا المادة المعنية فحسب ولا يجوز أن تسري على أي مادة تستخدم مع غيرها من مواد أو في أي عمليات أخرى، ما لم يُذكر خلاف ذلك صراحة في ثانيا النص.

ختم صحيفة بيانات السلامة